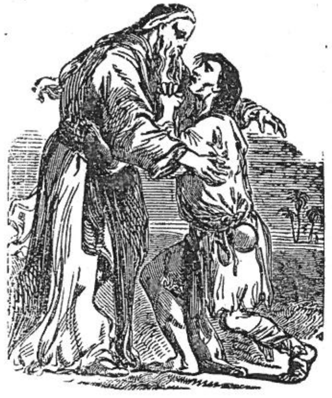
༄། །ཆོས་ཀྱི་དྲི་ལན་བཅུགས་སོ།།

TIBETAN CATECHISM.

By Edward Amundsen.

Printed at the Baptist Mission Press,
Calcutta, and published by Scandinavian
Alliance Mission, Ghoom, Darjeeling.

॥ཆོས་ཀྱི་དྲི་ལན་རྒྱབ་པ॥

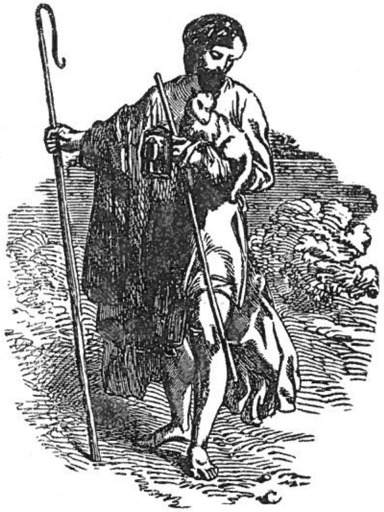


།འཁོར་འཁྱམ་པ་ཨ་པའི་
རྒྱར་ལོག་པའི་དཔེ།

།སྡིག་པའི་ཁལ་གྱིས་གནོན་པ་ཚོ།
།ང་ཡི་རྩ་ལ་ཡང་སྐྱུར་ཤོག
།སྡིག་སེལ་བདེ་བ་བདེ་སྐྱིད་རབ།
།ཡོང་མཁན་རྣམས་ལ་ངེས་པར་ཐོབ་ཡོང་།

།སྟོར་བའི་ལུག་དེ་མ་རྙེད་བར་དུ།
།ལུག་རྫི་བཟང་པོས་འཚོལ་དུ་གཤེགས།
།བརྙེད་ནས་ཁོང་གིས་རང་གི་ཕྲག་དུ།
།བྱམས་པོ་གཟིགས་ནས་སྐྱོན་ལས་ཐེག
།ལུག་རྫི་བཟང་པོས་ལུག་གི་དོན་ལ།
།རང་གི་སྐུ་སྲོག་དེ་ཕུལ་བས།
།ངེད་རྣམས་ཁོང་གི་རྗེས་ལ་འབྲང་ན།
།བདེ་བའི་ཞིང་ལ་བསླེབ་ཀྱི་རེད॥

།དད་པ་ གྲིས།



།ལུག་རྫི་བཟང་པོའི་དཔེ།

༄༅། །༡་དྲི་བ། དཀོན་མཆོག་སུ་ཡིན། ལན། ནམ་མཁའ་དང་། ས་དང་། མི་དང་། སེམས་ཅན་མི་འདྲ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཛད་པ་པོ། z
ཀུན་དབང་མཁན། ཀུན་མཁྱེན་མཁན། ཀུན་ཁྱབ་མཁན། འདས་འབྱུང་མེད་པའི་ཐུགས་སེམས་ཆེན་པོ་དེ་དཀོན་མཆོག་ཡིན་ནོ། ༢་དྲི་བ། ནམ་མཁའ་དང་ས་
གཉིས་གང་འདྲ་བཀོད་པ་ཡིན། ལན། ཅ་ལག་མེད་པར་དཀོན་མཆོག་གིས་བཀའ་རང་གནང་ནས་བྱུང་ངོ་། དང་པོར་ནམ་མཁའ་དང་ས་གཉིས་མཛད།
དེ་ནས་འོད་དང་། ཉི་མ་གཉིས་པ་ལ་ནམ་མཁར་དང་། ཉི་མ་གསུམ་པ་ལ་ཆུ་དང་ས་གཉིས་དབྱེ་ y བ་ཕྱེ་ནས་ས་སྐམ་པོ་དང་རྒྱ་མཚོ་རང་རང་སོ་སོར་བཞག་དེ།
ས་སྐམ་པོ་དེ་ལ་རྩ་མི་འདྲ་བ་དང་། ཤིང་སྣ་ཚོགས་བཀོད་དོ། །ཉི་མ་བཞི་པ་དེ་ལ་ཉི་མ་དང་། ཟླ་བ་དང་། སྐར་མ་མཛད་དོ། །ཉི་མ་ལྔ་པ་ལ་མཚོའི་
ཉ་དང་བར་སྣང་ལ་ཡོད་པའི་བྱ་རིགས་ཐམས་ཅད་དང་། ཉི་མ་དྲུག་པ་ལ་སེམས་ཅན་མི་འདྲ་བ་རྣམས་དང་། དེའི་གཞུག་ལ་མི་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། ༣་དྲི་བ། མི་ནི་ཇི་ལྟར་
མཛད་པ་ཡིན། ལན། ས་ནས་མཛད་པ་ཡིན། མཛད་ཚར་བ་དང་དཀོན་མཆོག་གིས་རང་གི་དབུགས་མིའི་སྣ་ཁུང་ལ་བུས་ནས་གསོན་པོར་བྱུང་ངོ་༎
༤་དྲི་བ། མི་ག་ཚོད་མཛད་པ་ཡིན། ལན། ཨ་དམ་ཟེར་མཁན་ men སྐྱེས་བུ་གཅིག་དང་། ཨེ་ཝ་ཟེར་མཁན་བུད་མེད་གཅིག་མཛད་པ་ཡིན། དེ་གཉིས་ས་དང་སེམས་ཅན་ཚང་
མའི་དཔོན་པོ་བྱེད་དགོས་དཀོན་མཆོག་གིས་ commandments བཀའ་གནང་ངོ་། ༥་དྲི་བ། དེ་ནས་ཨ་དམ་དང་ཨེ་ཝ་ཁྱིམ་གཉིས་ང་ཚོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕ་མ་ཡིན་འགྲོ ལན།
ལགས་ཡིན། འཛམ་བུ་གླིང་ལ་ཡོད་པའི་མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕ་མ་དང་པོ་དེ་ཡིན། །འོ་ན་ལུང་པ་རེ་རེ་སོ་སོའི་ས་ཆུ་ earth water ཚ་གྲང་ hot cold མི་འདྲ་བ་ཡིན་པས་མིའི་ཤ་མདོག་ colours ཡང་མི་

གཅིག་པ་ཡིན་ནོ། ། དཀོན་མཆོག་གིས་ཚང་མ་མཛད་ཚར་ནས་ཐམས་ཅད་ཤིན་ཏུ་ཡག་པོ་ཡིན་གསུངས་སོ། ༦་དྲི་བ། ཉི་མ་བདུན་པ་ལ་ཁོང་ག་རེ་གནང་བ་ཡིན། ལན། ། བདུན་པ་ལ་གང་ཡང་མ་གནང་བར་ངལ་གསོ་བར་མཛད་དོ། ། ཉི་མ་བདུན་པ་དེ་ལ་བྱིན་རླབས་ཀྱང་གནང་ངོ་། ༧་དྲི་བ། ཐུས་ཅང་ང་ཚོ་གཟའ་ཉི་མ་ལ་ལས་ཀ་བྱེད་མི་དགོས་སམ། ལེན། ལགས་ཡིན། དོན་དག་གཅིག་དེ་རེད། གཟའ་ཉི་མ་ལ་འཛིག་རྟེན་གྱི་འཁོར་བའི་ work ལས་ stopped མཚམས་བཞག་ནས་དཀོན་མཆོག་ཁོང་རང་ལ་བསྙེན་བཀུར་བྱེད་དགོས་བཀའ་གནང་ངོ་།

༡༧། ༎ དམ་པའི་མི་སྡིག་པ་ལ་ཤོར་བ༎

༡་དྲི་བ། དཀོན་མཆོག་གིས་མི་དེ་གཉིས་ཡག་པོ་དང་སྡིག་པ་མེད་པ་མཛད་ན་ད་ལྟ་ངན་པ་ཡིན་པ་དེ་གང་ཡིན། ལན། བདུད་ཀྱིས་མི་དེ་གཉིས་ལ་མགོ་བསྐོར་བཏང་ནས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ལས་འགལ་བའི་སྡིག་པ་ལ་དེད་པ་ཡིན། སྡིག་པ་ལ་ཤོར་ནས་སེམས་བཟང་པོ་དེ་ངན་པ་ལ་འགྱུར། སྡིག་པ་དང་མཉམ་དུ་ན་བ་ཚ་བ་དང་། སྡུག་བསྔལ་དང་། ཤི་བ་བྱུང་ངོ་། ༢་དྲི་བ། ཨ་དམ་དང་ཨེ་ཝ་གཉིས་སྡིག་པ་ལ་མ་ Fall ལྷུང་བའི་སྔོན་ལ་སྡུག་བསྔལ་མེད་དམ། ལན། ལགས་མེད། ངན་པ་ག་རེ་ཡོད་པ་དེ་སྡིག་པའི་ཕྱིར་རོ། ༣་དྲི་བ། ན་བ་ཚ་བ་ཤི་བ་སྡུག་བསྔལ་ཐམས་ཅད་སྡིག་པའི་ཆད་པ་ཡིན་ནམ། ལན། ལགས་ཡིན། ༤་དྲི་བ། ད་རུང་སྡིག་པའི་ཆད་པ་ཡོད་དམ། ལགས་ཡོད། ང་ཚོ་ལ་ཡོད་པའི་སེམས་དམ་པ་དེ་བརླགས་ནས། ད་ལྟ་སྐྱེ་བའི་ལུས་དེ་ནི་སྡིག་སེམས་ཀྱིས་འཆང་ངོ་། ༥་དྲི་བ། ངན་པ་འདི་ཐམས་ཅད་ང་ཚོའི་ཕ་མ་དང་པོའི་སྡིག་པའི་ཕྱིར་ཡིན་ནམ། ལན། ལགས་ཡིན། ༦་དྲི་བ། འོ་ན་ང་ཚོས་ནི་སྡིག་པ་བྱེད་ན་ག་རེ་ཐོབ་ཀྱི་རེད། ལན། ཚེ་འདི་ལ་སྡུག་བསྔལ་མང་པོ་དང་། ཚེ་ཕྱི་མ་ Future. ལ་སྡུག་བསྔལ་ཚར་རྒྱུ་མེད་པ་ཐོབ་ཡོང་།

༄༅། །།དམ་པའི་བཀའ་བཅུ།།

༄༅། །སྡིག་པ། ༡་དྲི་བ། སྡིག་པ་ངོ་སྤྲོད་དེ་ག་རེ་རེད། ལན། དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཁྲིམས་མི་སྲུང་བ་དང་། ཁོང་མི་དགའ་བའི་ལས་བྱེད་པ་དེ་ནི་སྡིག་པ་ཡིན་ནོ།། ༢ དྲི་བ། དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཁྲིམས་གང་ཡིན། ལན། དཀོན་མཆོག་རང་ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེ་ Moses ལ་གསུངས་པའི་བཀའ་དང་པོ། (སྐྱུད་པ་) ང་ནི་ཁྱེད་ཅག་གི་དཀོན་མཆོག་ཡིན། ཁྱེད་ཅག་ལ་ལྷ་སྐུ་འདྲ་ཡོད་པ་མི་རུང་ངོ་། གཉིས་པ། སྟོང་གི་ནམ་མཁའ་འམ། འོག་གི་ས་འམ། ས་འོག་གི་ཆུ་ལ་ཡོད་པའི་སེམས་ཅན་ཞིག་གི་སྐུ་འདྲ་མ་བཟོ། དེ་ལ་ཕྱག་ཡང་མ་འཚལ། གསུམ་པ། ཡེ་ཧོ་བ་ཁྱེད་ཀྱི་དཀོན་མཆོག་གི་མཚན་དེ་དོན་མེད་པར་མ་ལབ། བཞི་པ། ཤབ་བད་ཀྱི་ཉི་མ་(གཟའ་ཉི་མ་)དམ་པར་སྲུང་དགོས་པ་མ་རྗེད་ཅིག །ལྔ་པ། ཁྱེད་ཀྱི་ཕ་མ་གཉིས་ལ་བཀུར་སྟི་བྱེད་དགོས་སོ། །དྲུག་པ། མི་མ་གསོད། བདུན་པ། ལོག་གཡེམ་མ་བྱེད། བརྒྱད་པ། བརྐུ་མ་མ་བརྐུ། དགུ་པ། མི་ལ་རྫུན་གྱི་དཔང་པོ་མ་བྱེད། བཅུ་པ། མི་གཞན་གྱི་ག་རེ་ཡིན་པ་དེ་ལ་ཧམ་པ་མ་བྱེད། མོ་ཤེའི་མདོ་གཉིས་ལེའུ་༢༠་བྲིས་ཡོད།།

༄༅། །བཀའ་གསར་པ། ཡེ་ཤུས་གསུངས་པ། ད་ངས་ཁྱེད་ཅག་ལ་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་བྱམས་པོ་བྱེད་དགོས་པའི་བཀའ་གསར་པ་ཅིག་བཀོད་གི་ཡོད། ཡོ་ཧ་ནན་ལེའུ་༡༣་ ༣༤། །བཀའ་ཚང་མ་གསར་པ་དེའི་ནང་ན་ཡོད།། ༣་དྲི་བ། བཀའ་བཅུ་པོ་ནི་གསར་པ་དེའི་ནང་ལ་ཡོད་པ་དེ་གང་འདྲ་ཡིན། ལན།

དཀོན་མཆོག་ལ་བྱམས་ན་ཁོང་རང་ལ་བསྙེན་བཀུར་བྱེད་པ་དང་། ཁོང་གིས་གསུང་པ་ནང་བཞིན་བྱེད་སྙིང་འདོད་དོ། །ད་རུང་ཕ་མ་ལ་བྱམས་ན་དེ་ཚོ་ལ་བཀུར་སྟི་བྱེད་སྙིང་འདོད། མི་ལ་བྱམས་ན་དེའི་སྲོག་ལེན་མི་ཐུབ། དེའི་རྒྱུ་ཆ་མི་བརྐུ། ཧམ་པ་ཡང་མི་བྱེབ། དེ་ལ་རྫུན་གྱི་དཔང་པོ་ཡང་མི་བྱེད་དེ། གནོད་པ་གང་ཡང་བྱེད་སྙིང་མི་འདོད་དོ།།

།བྱས་ཙང་བྱམས་པོ་བྱོས་ཤིག་ཞེས་གསུངས་པའི་བཀའ་དེའི་ནང་ལ་བཀའ་ཁྲིམས་ཐམས་ཅད་ཡོད་དོ།།

༄༅། །།སྡིག་པའི་ཀུན་ཁྱབ།།

༡་དྲི་བ། ནེ་ནས་ང་ཚོ་དཀོན་མཆོག་དང་མི་ལ་མ་བྱམས་ན་སྡིག་པ་ཡོད་དམ། ལན། ལགས་ཡོད། ༢་དྲི་བ། དེ་འདྲི་འདྲ་ཡིན་པས་ང་ཚོ་ཐམས་ཅད་ལ་སྡིག་པ་ཡོད་འགྲོ། ལན། ལགས་ཡོད། ང་ཚོ་ཐམས་ཅད་ལ་གཙོ་བོ་འི་ཆད་པ་འཕོག་འོས་པ་རེད།།

།།རང་གིས་རང་ལ་ཐར་བ་དེ། །རྩ་བ་ཉིད་ནས་བྱེད་ཐབས་མེད།།

༣་དྲི་བ། དགེ་བ་མང་པོ་བྱེད་ན་སྡིག་པ་འདག་གི་རེད་དམ། ལན། ལས་བཟང་པོ་ཆེ་གང་བྱེད་ན་ཡང་དེ་ལ་དགེ་བ་ཟེར་མི་ཐུབ། ལས་བཟང་པོ་དེ་དཀོན་མཆོག་གིས་ང་ལ་བཀོད་པའི་ལས་ཡིན་པས་དེ་ལས་འགལ་ན་སྡིག་པ་ཡོད་དོ། །ད་རུང་དེ་རིང་གི་ལས་བཟང་པོ་དེ་ཁ་སང་གི་མི་དགེ་བསལ་ཐུབ་གི་མ་རེད། སྡིག་པ་ཚར་ཅིག་བྱས་ན་ནི། དགེ་བ་སྟོང་གིས་སེལ་མི་སྲིད། ༤་དྲི་བ། གསོལ་བ་སྨོན་ལམ་མང་པོ་བཏབ་ན་སྡིག་པ་འདག་གི་རེད་པས། ལན། གསོལ་བ་བཏབ་ན་ཡག་པོ་ད་

ཡག་པོ་རེད་དེ། འོ་ན་ང་ཚོའི་གསོལ་བ་དེ་ལ་དགེ་བ་མེད། བྱས་ཙང་སྡིག་པ་ཡང་སེལ་མི་ཐུབ་བོ། ༥་དྲི་བ། སྐུ་འདྲ་ལ་ཕྱག་འཚལ་བ་དང་། དར་ཆེན་མང་པོ་བཞེང་ན་སྡིག་པ་འདག་གི་ཡིན་ཟེར་གི་འདུག ལན། ང་ཚོའི་ལག་པས་བཟོས་པ་དེ། སྡིག་པ་འདག་པའི་ཡོན་ཏན་མེད། ༦་དྲི་བ། དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་བཅུ་དེ་སྲུང་ན་ཐར་གྱི་རེད་པས། ལན། དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་བཅུ་དེ་ང་ཚོས་སྐྱོན་མེད་པར་སྲུང་མི་ཐུབ། ༧་དྲི་བ། དེ་ནས་རང་ལ་ཐབས་མེད་པ་རེད། ལན། ལགས་རེད། རང་གིས་རང་ལ་ཐར་བ་དེ། རྩ་བ་ཉིད་ནས་བྱེད་ཐབས་མེད།།

༄༅། ||དཀོན་མཆོག་གི་ཐར་པ་ཆེན་པོ||

།༡་དྲི་བ། ང་ཚོ་གང་འདྲ་བྱས་ནས་སྡིག་པའི་ཆད་པ་ནས་ཐར་ཐུབ། ལན། མི་རྣམས་སྡིག་པ་ལ་ཞེར་ནས་དཀོན་མཆོག་གིས་དུས་དེ་རང་ལ་སྐྱབས་མགོན་གཅིག་གཏང་གི་ཡིན་གསུངས་སོ། ༢་དྲི་བ། འོ་ན་དཀོན་མཆོག་གིས་སྐྱབས་མགོན་དེ་མངགས་སམ། ལན། ལོ་སྟོང་ཕྲག་བཞི་སོང་ནས་ཡེ་ཤུ་མངགས་སོ། ༣་དྲི་བ། ཡེ་ཤུ་ཟེར་བའི་དོན་དག་གང་ཡིན། ལན། ཡེ་ཤུ་ཟེར་བའི་མཚན་གྱི་དོན་ནི་སྐྱབས་མགོན་ཡིན།།

༤་དྲི་བ། །ཡེ་ཤུ་ཅི་ལྟར་འཛིག་རྟེན་འདི་ལ་ཕེབས་པ་ཡིན། ལན། །དམ་པའི་ཐུགས་སེམས་ཀྱིས་ན་ཆུང་མ་རི་ཡ་ལ་ཁྲུབས་ནས་དེ་ལ་ཡེ་ཤུ་འཁྲུངས་སོ།།

༥་དྲི་བ། །ཡུལ་ག་པ་འཁྲུངས་པ་ཡིན། ཡ་ཧུ་དཱ་ཡུལ་གྱི་བེད་ལེ་ཧེམ་ལ་སྤྲུལ་པ་བཞེས་ནས་འཁྲུངས་སོ། ༦་དྲི་བ། ཡེ་ཤུ་ལ་སྡིག་པ་ཡོད་དམ། ལན། ལགས་མེད།

༧་དྲི་བ། ཡི་ཤུ་ས་ལ་བཞུགས་དུས་འཕྲིན་ལས་གང་མཛད་པ་ཡིན། ལན། དགུང་ལོ་སུམ་ཅུའི་བར་ཁོང་གིས་ཡུམ་དང་ཕ་གཡར་པོ་ཡོ་སེབ་ཀྱི་ནང་ལ་བཞུགས་ནས་ཁོང་ཚོ་གཉིས་ཀྱི་ཞབས་ཕྱི་ཞུ་པ་ཡིན། ༨་དྲི་བ། ཡོ་སེབ་དུས་རྒྱུན་གང་འདྲའི་ཕྱག་ལས་མཛད་པ་ཡིན། ལན། ཤིང་བཟོའི་ཕྱག་ལས་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། ༩་དྲི་བ། ཡི་ཤུ་ས་ལ་བཞུགས་དུས་དབུལ་པོ་ཡིན་པ་རེད་དམ། ལན། ལགས་རེད། ས་ལ་བཞུགས་དུས་དབུལ་པོ་རེད། ༡༠་དྲི་བ། ལོ་སུམ་བཅུ་སོང་ནས་ཁོང་གིས་གང་མཛད་པ་རེད། ལན། ཁོང་གིས་ཡ་ཧུ་དྲ་ཡུལ་ཐམས་ཅད་ལ་ཕེབས་ཅིང་ཆོས་བདེན་པ་བཤད་པ་གནང་སོང་། ༡༡་དྲི་བ། ཁོང་དབུལ་པོ་ཡིན་ན་ཡོན་ཏན་ག་ནས་ཐོབ། ལན། ཁོང་མིའི་སྐྱེ་བ་བཞེས་ནས་འཁྲུངས་ན་ཡང་དཀོན་མཆོག་ཡང་ཡིན་ནོ། ༡༢་དྲི་བ། ལྟ་ན་ཁོང་མི་རེད། ཡིན་ཀྱང་དཀོན་མཆོག་ཡང་ཡིན་ནམ། ལན། ལགས་ཡིན། བླ་ན་མེད་པའི་དཀོན་མཆོག་རང་། མིའི་སྐྱེ་བ་བཞེས་ན་ཡང་། མིའི་སྡིག་སེམས་ཡོངས་མ་བཞེས། དཀོན་མཆོག་མི་གཉིས་གཅིག་ཏུ་འདྲེས།

༄༅། །ཡི་ཤུ་སྐྱོབ་པ་ཡིན་པའི་རྟགས་ངེས་པ་བཤད་པ་ནི།

༡་དྲི་བ། ཡི་ཤུ་ཁོང་དཀོན་མཆོག་ཡིན་པ་དེ་ཅི་ལྟར་ཤེས། ལན། ཁོང་ས་ལ་བཞུགས་དུས་མཛད་པའི་ངོ་མཚར་ཆེ་བའི་འཕྲིན་ལས་ལ་ལྟ་ན་ད་གོ་ཐུབ་བོ།།

༢་དྲི་བ། ཁོང་གིས་གང་མཛད་པ་ཡིན། ༡་དགུང་ལོ་བཅུ་གཉིས་ལ་ཁོང་གིས་ཆོས་ཁང་ཆེན་པོའི་མཁན་པོ་ཚོ་དང་། ཆོས་ལ་མཁས་པའི་མི་དང་། བླ་མ་ཆེན་པོ་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་བརྩོད་པ་བཞེས་ནས་དེ་ཚོ་ལ་ཆོས་ཡང་བཤད་དེ། དེ་ཚོ་ཚང་མ་ཧ་ལས་ཤིང་མགོ་མཐོམས་ནས་བསྡད་འདུག་གོ །༢་ཀ་ན་ཡུལ་ལ་ཁོང་གིས་ཆུ་མང་པོ་རྒུན་འབྲུམ་

ཆང་ལ་བསྒྱུར་བ་གནང་སོང་། ཡོ་ཧ་ནན་ལེའུ་༢་། ༣་པེ་ཏྲོ་དང་ཨན་ཏྲི་ཡ་སྤུན་གཉིས་པོས་མཚན་གང་ཉ་ཟིམ་ལ་ཕྱིན་པས་གང་ཡང་མ་ཟིམ་མོ། །དེ་ནས་ནམ་ལངས་ནས་ཡེ་ཤུས་དེ་ཚོ་ལ། ད་ཉ་དོལ་མཚོ་ལ་དབྱུག་དང་། ཉ་ཐོབ་པར་འགྱུར། པེ་ཏྲོས་གསུངས་པ་མཚན་གང་ཉ་གཅིག་ཡང་ཟིམ་མ་སོང་། འོན་ཀྱང་ཁྱེད་ཀྱིས་བཀའ་གནང་བས་ཉ་དོལ་ཆུ་ལ་དབྱུག་གི་ཡིན། འདི་འདྲ་བྱས་ནས་ཉ་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་ཐོབ་འདུག །གྲུ་ཡང་གང་སོང་། ལུ་ཀ་ལེའུ་༥་༡། ༤་ཁོང་གིས་བཀའ་གནང་ནས་རླུང་དང་ཆུ་རླབས་ཆེན་པོ་བདེ་བར་གྱུར་ངོ་། ལུ་ཀ་ལེའུ་༨་༢༢། ༥་བུ་མོ་ཅིག་ཡང་གསོན་པོར་སླངས་སོ། ལུ་ཀ་ལེའུ་༨་༤༡། ༦་ལཱ་སར་ཟེར་བའི་མི་ཞིག་ཤི་ནས་ཞག་བཞི་ཙམ་དུར་ཁུང་ལ་སྦས་ཡོད། དེ་ཡང་ཡེ་ཤུས་གསོན་པོར་སླངས་སོ། ཡོ་ཧ་ནན་ལེའུ་༡༡་༡། ༧་ཚར་གཅིག་ཁོང་གིས་ས་སྟོང་ཞིག་ལ་ཆོས་བཤད་པའི་དུས་སུ་མི་སྟོང་ཕྲག་ལྔ་འཛོམས་པས། དེ་ཚོ་ལ་ལྟོ་ཆས་མེད་པའི་ཕྱིར་དུ་ཁོང་གིས་བག་ལེབ་ལྔ་དང་ཉ་གཉིས་བྱིན་རླབས་ཀྱི་སྒོ་ནས་ཐམས་ཅད་ལ་མ་འགྲངས་བར་དུ་གནང་ངོ་། །ད་རུང་ཟས་པའི་ལྷག་མ་སླེ་པོ་བཅུ་གཉིས་བསྡུས་པ་ཡིན། མད་ཐཱ་ལེའུ་༡༤་༡༥། ༨་ཡེ་ཤུ་མཚོ་འི་ཁ་ལ་ཞབས་བཙུགས་ནས་ཕེབས་སོ། མད་ཐཱ་ལེའུ་༡༤་༢༢། ༩་བགེགས་མང་པོ་མིའི་ཁོག་པའི་ནང་ནས་བཏོན་པ་གནང་ངོ་། མར་ཀུ་ལེའུ་༩་༡༧། ༡༠་ནད་རིགས་མི་འདྲ་བས་ཟིམ་པའི་མི་མང་པོ་གསོས་སོ། ༡༡་ཁོང་གིས་རང་གི་སྐུ་སྲོག་དེ་ང་ཚོ་འི་ཚབ་ལ་ཕུལ་ནས་ཞག་གསུམ་པ་ལ་གསོན་པོར་བཞེངས་སོ། མད་ཐཱ་༢༧། མར་ཀུ་༡༦། ལུ་ཀ་༢༤། ཡོ་ཧ་ནན་༢༠། ༡༢་ཁོང་གསོན་པོར་བཞེངས་ནས་མི་བརྒྱ་མང་པོས་ཁོང་ལ་མཇལ་ལོ། ༡༣་ཞག་བཞི་བཅུ་སོང་ནས་ཁོང་མི་རྣམས་ཀྱི་མཐོང་སར་ནམ་མཁར་འཕགས་སོ། ༡༤་ཁོང་གིས་ནམ་མཁར་མ་འཕགས་པའི་སྔོན་ལ་རང་གི་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་འདི་སྐད་དུ།

འཛམ་བུ་གླིང་ཚང་མའི་མི་རིགས་ལ། སུས་དཀོན་མཆོག་ལ་དད་པ་བྱས་ནས་ཁྲུས་ལེན་པ་དེ་ལ་ཐར་པ་ཐོབ་ཡོང་། འོན་ཀྱང་སུས་དད་པ་མི་བྱེད་པ་དེ་ལ་ཆད་པ་འཕོག་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་འཕྲིན་བཟང་པོ་འདི་སྒྲོག་པར་སོང་ཞིག་ཅེས་བཀའ་གནང་ངོ་། ༣་དྲི་བ། ཁོང་གི་ཉེ་གནས་ཚོ་བཀའ་དེ་ལ་ཉན་སོང་ངམ་མ་སོང་། ལན། ལགས་ཉན་སོང་། ད་ལྟ་ཆོས་བདེན་པ་འདི་འཛིག་རྟེན་ཀུན་ཏུ་དར་ཡོད། དེ་རང་ཡིན་ཙང་རྟགས་ངེས་ཅན་ངེད་རྣམས་ཀྱི་མཐོང་སར་ཡོད་དོ། ༤་དྲི་བ། རྟགས་གཞན་ཡོད་དམ། ལན། ལགས་ཡོད། འཕྲིན་བཟང་ལ་གསུངས་འདུག །མི་སུས་ཀྱང་ཁོང་གི་དགོངས་པ་བཞིན་དུ་བྱེད་འདོད་པ་དེས། ཆོས་འདི་དཀོན་མཆོག་གི་ཆོས་ཡིན་པ་ཧ་གོ་ཡོང་ཞེས་གསུངས་སོ། ཡོ་ཧ་ནན་ལེའུ་༧་༡༧།།

༄༅། །དཀོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ལྟར་བྱེད་པ་གང་ཡིན་སྐུད་པ་བཤད་པ་བཞུགས་སོ།།

༡་དྲི་བ། དཀོན་མཆོག་གི་ཐུགས་འདོད་ནང་བཞིན་བྱེད་པ་དེ་གང་ཡིན། ལན། ཁོང་གིས་མང་གས་པའི་སྐབས་མགོན་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱས་ནས་སྐྱབས་སུ་འགྲོ་བ་དེ་དཀོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་ཡིན་ནོ། །ཡོ་ཧ་ནན་ལེའུ་༦་༤༠ དང་ལེའུ་༣་༡༦། ༢་དྲི་བ། ཁོང་ལ་སྐྱབས་སུ་འགྲོ་བ་གང་ཡིན། ལན། དཔེར་ན། བྱ་ཕྲུག་གིས་བྱ་རྒོད་ཡོང་བ་མཐོང་ན་བྱ་མོའི་གཤོག་པའི་འོག་ལ་ཡིབ་ལ་འགྲོ་པ་ནང་བཞིན། ང་ཚོའི་དགྲ་བགེགས་ཡིན་པ་དེའི་དབང་ནས་ཐར་བའི་ཆེད་དུ་ཡེ་ཤུ་ལ་སྐྱབས་སུ་འགྲོ་དགོས། ༣་དྲི་བ། བགེགས་ཀྱི་དབང་ལ་གནས་པ་དེའི་དོན་ནི་གང་ཡིན། ལན། ཚོ་གཡོག་རང་གི་དཔོན་པོ་འི་དབང་ལ་གནས་པ་ལྟར། དཔོན་པོས་བྱས་ཤིག་ཟེར་ན་བྱེད་དགོས་

པ་དང་། ག་པ་རྒྱུག་ཟེར་ན་འགྲོ་དགོས་པ་དང་འདྲ་བར་མི་ཡང་བགེགས་ཀྱི་དབང་ལ་ཡོད་ན་སྡིག་པ་དང་མི་དགེ་བ་བདུད་ཀྱིས་ལབ་པ་ནང་བཞིན་བྱེད་ཀྱི་རེད། ༤·དྲི་བ། དེ་ནས་ང་ཚོས་བགེགས་དང་ སྡིག་པ་ག་རེ་ཡིན་པ་སྤྲངས་ནས་ བྱ་ ཕྲུག་བྱ་མོ་འི་ ཤོག་པ་འི་འོག་ལ་འགྲོ་ བ་ནང་བཞིན་སྐྱབས་མགོན་ཡེ་ཤུ་ལ་སྐྱབས་སུ་འགྲོ་ན་ཁོང་གིས་འདྲེན་གི་ཡིན་ནམ།

ལན། ལགས་ཡིན། བྱ་མོས་བྱ་ཕྲུག་ཤོག་པའི་འོག་ལ་སྲུས་འདོད་པ་ནང་བཞིན་སྐྱབས་མགོན་ཡེ་ཤུ་ལ་སྡིག་ཅན་རྣམས་འདྲེན་པའི་ཐུགས་འདོད་ཡོད་དོ། །ཡོ་ཧ་ནན་ལེའུ་ ༦ ༢༧

༥·དྲི་བ། ང་ཚོས་ཡེ་ཤུ་ལ་འདི་འདྲ་དད་པ་བྱེད་ན་གང་ཐོབ་ཡོང་། ལན། སྡིག་སེལ་དང་མཉམ་དུ་རྣམ་པར་དག་པ་དང་། བདུད་དང་སྡིག་པའི་དབང་ནས་ཐར་བ་དང་། སེམས་ཀྱི་བདེ་བ་དང་། བདེ་བ་ཅན་ལ་འགྲོ་ཐུབ་པའི་རེ་བ་ངེས་པ་དང་། དམ་པའི་ཐུགས་སེམས་དེ་ངེད་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་ནང་ལ་དབང་སྟོབས་ཆེན་པོ་དང་འདྲ་བར་ཐོབ་ཀྱི་ཡོད་དོ། ད་རུང་དགེ་བའི་སེམས་དང་མཐའ་མེད་པའི་སྲོག་ཡང་ཐོབ་པར་ངེས་སོ། ༦·དྲི་བ། དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་དེ་དོན་གང་ལ་གནང་གི་ཡོད། ལན། དམ་པའི་ཐུགས་སེམས་དེ་མ་ཤི་ཀ་པའི་སྟོབས་ཡིན་པས། །སྟོབས་དེའི་སྒོ་ནས་སྡིག་པ་སྤྲང་བ་དང་། བདུད་ཀྱི་དབང་ལས་རྒྱལ་ཐུབ་བོ།།

༧·དྲི་བ། །།མ་ཤི་ཀ་པའི་ཆོས་ཀྱི་ཁྲིམས་ལུགས་གང་ཡིན།།

ལན། ཁྲུས་གསོལ་ལེན་པ་དང་། དམ་པའི་དགོངས་ཟས་ཟ་བའི་ལུགས་སྲོལ་ཡོད་དོ། ༨·དྲི་བ། ཁྲུས་གསོལ་ཀྱི་དོན་དག་ཅི་ཡིན། ལན། ང་སྡིག་པའི་སྒྲིབ་ནས་གཙང་མ་བྱུང་བ་དང་། དམ་པའི་སེམས་ཉིད་ཀྱི་དབང་ཐོབ་པ་དང་། ད་ཕྱིན་ཆད་ང་གཙོ་བོ་འི་མི་ཡིན་པའི་རྟགས་དང་དཔང་པོ་འི་དོན་ཡིན་ནོ། ༩·དྲི་བ།

དགོངས་ཟས་ཀྱི་དོན་དག་གང་ཡིན། ལན། ཡེ་ཤུས་ང་ཚོ་འི་དོན་ལ་སྡུག་བསྔལ་མྱོང་བ་དང་སྐུ་སྲོག་ཕུལ་བ་དེ་དྲན་པའི་ཕྱིར་དམ་པའི་དགོངས་ཟས་དེ་ཟ་གི་ཡོད་དོ། ༡༠་དྲི་བ། ག་དུས་ཟ་དགོས། ལན། གསུང་རབ་ལ་ཁྲིམས་མེད། འོན་ཀྱང་དང་པོར་ཉེ་གནས་ཚོས་གཟའ་ཉི་མ་རེ་ལ་བཟས་པ་ཡིན།

༡༡་དྲི་བ། ག་རེ་ཟ་དགོས། ལན། བག་ལེབ་གང་གི་ཚོག ། ད་ཅུང་རྒུན་འབྲུམ་གྱི་ཁུ་བ། ཡང་ན་འབྲས་བུ་གང་གི་ཁུ་བ་ཡིན་ནའང་འཐུང་ཚོག་གོ ། བག་ལེབ་ཡེ་ཤུའི་སྐུ་ལུས་དང་། ཁུ་བ་ཁོང་གི་སྐུ་ཁྲག་གི་དཔེ་ཡིན་ནོ། ༡༢་དྲི་བ། ད་ཅུང་ལུགས་སྲོལ་ཡོད་དམ། ལན། ལགས་ཡོད། གསོལ་བ་སྨོན་ལམ་འདེབས་པའི་ལུགས་སྲོལ་ཡོད། གང་ཡ་ཟེར་ན། རང་ལ་བགེགས་དང་སྡིག་པས་འཕམ་པར་མི་འགྱུར་བའི་དོན་ལ་གཙོ་བོ་འི་རོགས་དང་ཐུགས་རྗེ་ཞུ་བ་དང་། བྱིན་རླབས་དང་། གང་དགོས་པ་ཐམས་ཅད། བུས་ཨ་ཕ་ལ་ཞུ་བ་ནང་བཞིན། མ་ཤི་ཀ་པས་རང་གི་དཀོན་མཆོག་ཡབ་ལ་ཞུ་བའི་དོན་དག་ཡིན་ནོ། ༡༣་དྲི་བ། ད་ཅུང་ལུགས་སྲོལ་ཡོད་པས། ལན། གཙོ་བོ་ལ་སྟོད་ར་འབུལ་བའི་ལུགས་སྲོལ་ཡོད། ཡང་ཉིན་རེ་བཞིན་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀློག་པ་དང་། མི་གཞན་ལ་ཐར་པའི་ལམ་བཤད་པའི་ཁྲིམས་ལུགས་ལ་སོགས་པ་ཡོད་དོ།

༄༅། ། མ་ཤི་ཀ་པའི་དད་པ་བཤད་པ་བཞུགས་སོ།།

། དཀོན་མཆོག་བདེན་པ་གཅིག་རང་ཡོད་པ་ངས་དད་དོ། ། ཁོང་ནི་ཀུན་དབང་མཁན་ཀུན་མཁྱེན་མཁན་ཀུན་ཁྱབ་མཁན་དབྱིབས་མེད་པའི་ཐུགས་སེམས། གནམ་ས་དང་།

5B

མི་དང་། སེམས་ཅན་ལ་སོགས་པའི་མཛོད་པ་པོ་ཡིན་པ་ངས་ཡིད་ཆེས་སོ། །མི་ནི་སྡིག་པ་ལ་ཤོར་བ། ང་སྡིག་སེམས་ཀྱིས་འཆང་ནས་སྐྱེས། ངའི་སྡིག་པའི་རྐྱེན་གྱིས་དཀོན་མཆོག་གི་ཆད་པ་ང་ལ་འཕོག་འོས་སོ། །ང་ནི་རང་བཞིན་གྱིས་སྡིག་པ་ནས་ཐར་མི་ཐུབ་པ་དང་། དཀོན་མཆོག་རང་ཐུགས་བྱམས་པ་ཡིན་པ་ཡིད་ཆེས་སོ། །དཀོན་མཆོག་གིས་འཛིག་རྟེན་ལ་ཐུགས་རྗེས་གཟིགས་ནས་རང་གི་སྲས་གཅིག་པོ་ཡེ་ཤུ་བྱུ་བ་དེ་གནང་། སྤྲུལ་པ་ཡེ་ཤུ་དཀོན་མཆོག་ཡིན་པ་དད་དོ། །ངའི་སྡིག་པའི་ཆད་པ་དེ་ཁོང་ལ་ཕོག་པ་དང་། ཁོང་གིས་རང་གི་སྐུ་སྲོག་རིན་པོ་ཆེས་ང་བླུས་པ་ཡིད་ཆེས་སོ། །ཁོང་གྲོངས་ནས་དུར་དུ་བཅུག །ཞག་གསུམ་པ་ལ་གསོན་པོར་བཞེངས། ནམ་མཁའ་རུ་འཕགས། ཕྱིས་སླར་གཤེགས་ཤིང་། གསོན་གཤིན་གཉིས་ཀྱི་ཞལ་ཆེ་གཅོད་པར་འགྱུར། ཁོང་ལ་དད་པ་ཐམས་ཅད་མེད་པར་མི་འགྱུར་གྱིས། མཐའ་མེད་པའི་སྲོག་ཐོབ་ཡོད་པ་ངས་ཡིད་ཆེས་སོ། །ཁོང་ལ་དད་པ་རྣམས་ལ་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱིས་ཁྱབས། གཙོ་བོ་མ་ཤི་ཀས་ཕྱིར་ཕེབ་དུས་རང་གི་སྲུ་ཡིན་པ་ཐམས་ཅད་ཁོང་རང་གི་སྐུ་མདུན་ལ་འདྲེན་པར་འགྱུར། ཁོང་དང་མཉམ་དུ་དུས་མཐའ་མེད་པར་གནས་ཀྱི་ཡིན་པ་ངས་དད་པ་བྱེད་དོ། །ཁོང་ལ་མི་དད་པ་རྣམས་སྡིག་པ་དེའི་དོན་ལ་ཞལ་ཆེ་གཅོད་པར་འགྱུར་ཞེས་གསུངས་པ་དེ་ལ་ངས་ཡིད་ཆེས་སོ།། །ཨ་མེན།།

༄༅། །གཙོ་བོས་རང་གི་ཉེ་གནས་ལ་བསྟན་པའི་ཞུ་བ།

།ཀྱེ་ངེད་རྣམས་ཀྱི་ཡབ་ནམ་མཁའ་ལ་བཞུགས་པ། ཁྱེད་ཀྱི་མཚན་དམ་པར་སྲུང་བར་ཤོག་ཅིག །ཁྱེད་ཀྱི་རྒྱལ་སྲིད་འོང་བར་གྱུར་ཅིག །ཁྱེད་ཀྱི་དགོངས་པ་བཞིན་དུ་ནམ་

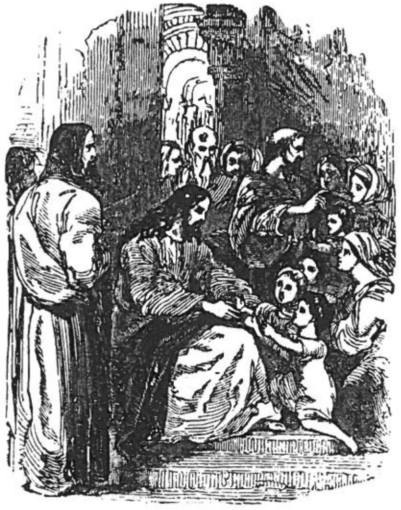
མཁའ་ལ་སྒྲུབ་པ་ལྟར། ས་ལ་ཡང་སྒྲུབ་པར་གྱུར་ཅིག །ང་ཚོ་འི་ཞག་རེའི་ཁ་ཟས་དེ་རིང་ཡང་ངེད་རྣམས་ལ་གནོང་ཞིག །ཡང་ངེད་རྣམས་ཀྱིས་བུ་ལོན་པའི་བུ་ལོན་སེལ་བ་ལྟར། ཁྱེད་ཀྱིས་ཀྱང་ངེད་རྣམས་ཀྱི་བུ་ལོན་སེལ་བར་མཛོད་ཅིག །ཡང་ངེད་རྣམས་ཀྱི་ཉམས་སད་པར་མ་གནང་ཞིག །ངན་པ་ལས་ངེད་རྣམས་ཐར་བར་མཛོད་ཅིག །རྒྱལ་སྲིད་དང་དབང་དང་གཟི་བརྗིད་དུས་རྒྱུན་དུ་ཁྱེད་ཀྱི་ཡིན་ནོ། ཨ་མེན།།

༄༅། །ཆོས་ཀྱི་དྲི་ལན་རྒྱབ་པའི་བྲིས་མཁན་གྱི་ཞུ་བ།

།ཟླ་ན་མེད་པའི་གཙོ་བོ་ཡབ། །དཔེ་ཆ་འདི་ལ་བྱིན་གྱིས་རློབས། །བོད་ཡུལ་ཀུན་དུ་དར་དུ་གསོལ། །གློག་མཁན་རྣམས་ཀྱི་སྡིག་སྒྲོག་ཁྲོལ།
།མུན་པ་སེལ་ཞིང་གཙོ་བོ་རང་། །ཁྱེན་གྱི་ཐར་པ་བོད་ལ་གནང་། །ཡེ་ཤུའི་མཚན་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཅན། །ཞུ་བ་འདི་ལ་སྙན་གྱིས་གསན།
།ཨ་མེན། །དེ་ལྟར་གྱུར་ཅིག།

།།བྲིས་པའི་དོན་དུ་ཐུ་སློན་སེམས་རྒྱས་ཀྱིས།།
།།པར་དུ་བསྐྲུན་འདིས་ཀུན་ལ་ཕན་གྱུར་ཅིག།

།།ཆོས་ཀྱིས་དྲི་ལན་རྒྱབ་པ་རྫོགས་སོ།།

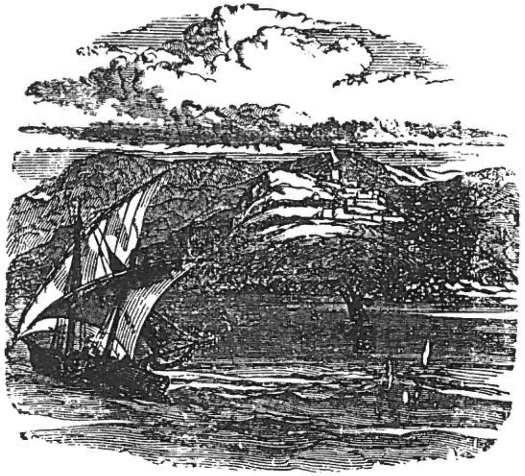


།ཕྲུ་གུ་རྣམས་ལ་ཕྱག་དབང་གནང་བ།།

།ཕྲུ་གུ་ཆུང་ཆུང་ཆོ་ལ་ངའི་
རྩར་འོང་དུ་ཆུག་ཅིག
།ནམ་མཁའི་རྒྱལ་སྲིད་ནི་
འདི་ལྟ་བུ་དག་གི་ཡིན་ནོ།།

།གཙོ་བོ་ལ་ བསྟོད་སྒྲོག

།ང་ཞི་བའི་དུས་ལ་
བསླེབ་པ་དང་།
།ངའི་སེམས་དེ་
སྐྱིད་པོ་ཡོང་ངོ་།
།དེ་གང་ཡིན་ཟེར་ན་
ཡེ་ཤུ་ཁོང་།
།ང་ལ་རོགས་
གནང་གི་ཡིན་ནོ།།



།།ཡ་རྡུ་དྣ་ཡུལ་གྱི་མཚོ་གཅིག།